

救主降世一千八百九十三年

第二年卷九
西歷五月

此報每月出印一卷按年十二卷為一本
每本價洋銀三毛合當十大錢三吊合制
錢六百文如一人買四本者價洋銀一元

華北月報

光緒十九年三月

華北書會印發

華北月報

HUA PEI YUEH PAO.

(NORTH CHINA CHURCH NEWS.)

VOL. 11.

MAY, 1893.

No. 9.

CONTENTS.

Frontispiece.		The Elephant and the Infant.
1. The Atmosphere. Concluded.	Rev. Geo. Owen.
2. A Union Church for Peking.	鹿完天
3. Chinese and Western Mathematics Compared.	高志廣
4. An Ode on the Evils of Opium.		
5. A New Year's Hymn.	杜聚會
6. News from the Churches -		

Girls' School at T'ai An, Shantung.
Excavation of Assyrian Antiquities. Missionary Conference in India. Petition for more Laborers in the Missionary Field. Interference with Mission work in Turkey. Railroad in Palestine. Proposed Annexation of the Sandwich Islands to the United States. Item from Peking Gazette.

CHILDREN'S DEPARTMENT.

1. The Nest in the Pulley.
2. Pretending to read like Grandma
3. The Reward of Right-doing.

Annual subscription, 30 cents; four copies to one address, \$1.

Published by the

NORTH CHINA TRACT SOCIETY.

PRINTED AT THE AMERICAN BOARD MISSION PRESS.

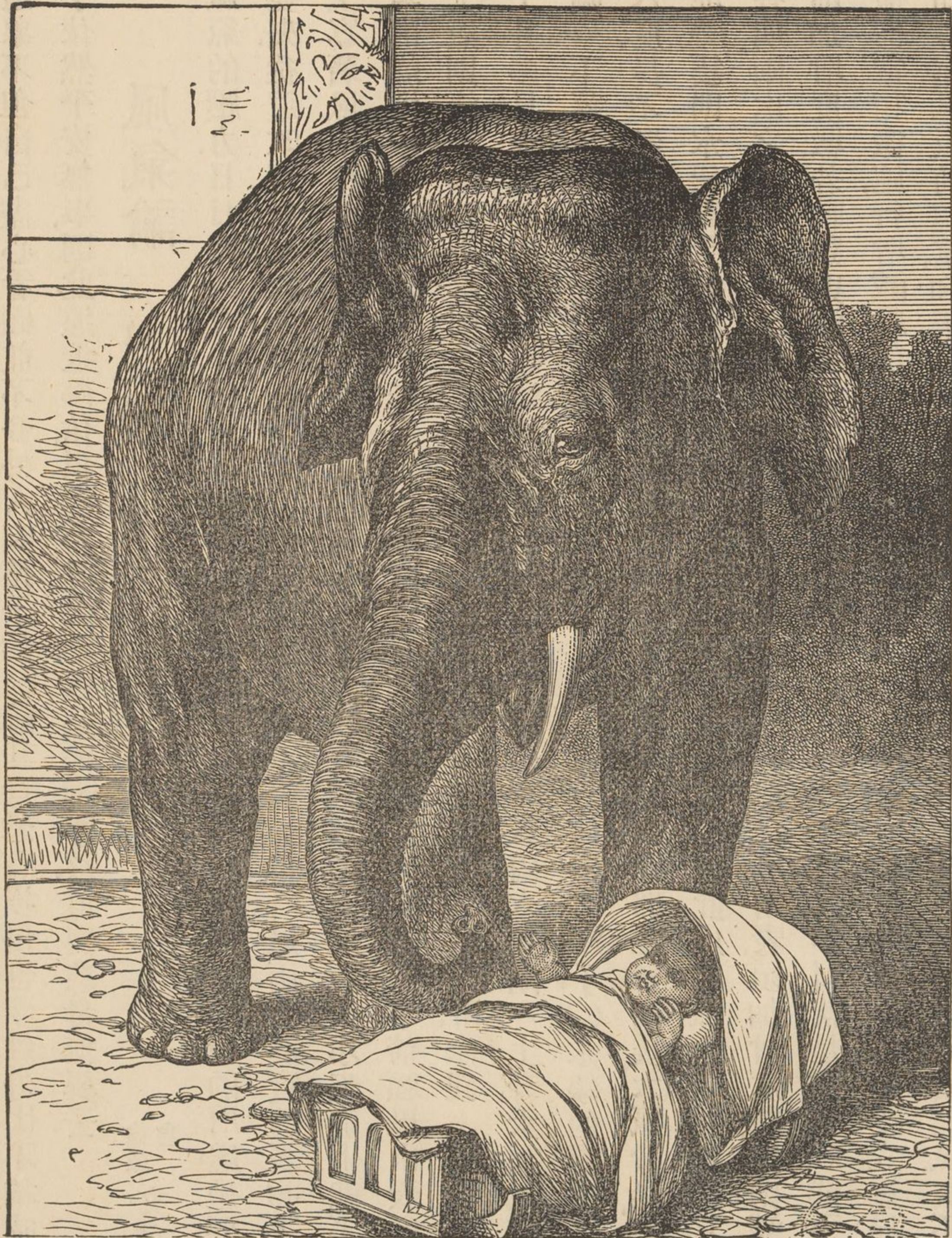
目錄

象顧嬰孩
風氣論
中國立會議畧
中西算學類考
錄吸鴉片莫保身家歌
新譯詩歌
教會新聞八則
智鳥營巢
幼女效讀
善人得所指望便喜樂

九卷年二第報月北華

象顧嬰孩

獸類之中惟象最高大而其性又最靈敏較他獸尤易馴服馴服之後動作能隨人的意思論其用處很



較別象身軀更大李姓給他起名叫提布李姓有一嬰孩方在襁褓每逢出門就將嬰孩交給這象看管

多如列陣打仗負重致遠拉運車輛等事無不指揮如意任人驅使較之騾馬尤為可靠最可異的就是看顧嬰孩一事如圖上所錄有李姓者家養數象時常牽往美國各省遊歷所到之處使象奏技供人觀賞內有一象

嬰孩有時哭泣，這象就用鼻子撫弄他，彷彿哄孩子的樣式。李姓在家，常將孩子放在象的面前，使這象和孩子玩耍。這象不但自己盡心看顧，並不令外人到孩子的跟前，其意恐有損傷也。李姓外出，不拘時候大小，及至歸來，孩子依然平安無事，因此遠近鄰佑，俱都誇獎這象，以為保護嬰孩，直與慈母無異云。

風氣論

第六稿

倫敦
會
文書田

各處風氣的壓力，日日時時有變，所以風雨表的水銀高矮，也是常常改變。風雨表的用處，是要指出風氣輕重的改變來。從這改變，氣學家就可測度天氣的風雨陰晴。輕重表通俗叫風雨表，其實這表指不準天氣的改變，表面上寫著風雨陰晴等字，更不能靠準。然而氣的壓力，既有輕重不同，風的大小強弱也就不同了。風既然不同，天氣的燥溼陰晴自有改變了，所以人或測度天氣的改變，或畫天氣圖，多半倚賴風雨表的高矮。大概水銀上升，天氣則清和，水銀下落，則見風雨。天氣暑熱，水銀下落，就見雷電。天氣寒冷，水銀上升，則見凍冰。水銀連日漸漸上升，多日天氣必清和，水銀連日漸漸下落，多日天氣必有風雨。水銀剛一上升，天氣就晴，大約不能久長。水銀剛一下落，天氣就陰，大約也不能久長。水銀忽上忽下，天氣就沒有準了。○水銀的長落，不過三寸，落不過二十八度，長不過三十一度，要憑水銀的度數，測度天氣的改變，須看那地勢高矮。天氣冷熱，因為地勢高則水銀矮，地勢矮則水銀高。天氣熱則水銀高，天氣冷則水銀矮，所以要將此處之風雨表，與彼處之風雨表比較，必須先查明兩處之地勢如何，天氣如何。假如此處高過彼處，此處之風雨表，須加增度數，矮則減去度數。天氣若較冷，則加增度數，若較熱，則減去度數，纔能知道這兩處風氣的輕重同，不同就是樓上和樓下的風，雨表也不能一樣，也當稍微施行增減，纔能算清風氣的輕重。現今泰西沿海和內地衝要之處，設立氣局，天天彼此用電報通知各處風氣的輕重，和天氣的寒暑陰晴，氣局裏的人，就可測度天氣的改變，或起風，或下雨，或晴天，並可畫出天氣圖來，知會大眾。

中國立會議畧

倫敦
會
鹿完天

邇來奉聖神感動，思有一事，欲稟明我親愛兄弟姊妹之前，但我自思道理淺薄，學問粗鄙，識見未精，兼之無先生牧士之責，驟而登堂勸勉，恐難動衆人之聽聞，因思我譬如一嬰兒，諸教友是我親哥哥親姐姐，我是你們的親弟兄，我是你們的親兄弟，故殫精竭慮，不揣冒昧，敢於我親哥哥親姐姐之前，作一番天倫戲笑之談，願我親愛之兄弟姊妹，不棄粗鄙，留心細聽，禱切望切。

敬啓者

我所欲言之事，已於春初達知本會，彼時牧士極贊其美，茲於新年四堂大會之期，再爲我諸兄弟一縷陳之。夫我等既爲基督門徒，非徒有其名也，要貴有其實耳。實將安在。一曰悔改，二曰信德，三曰得聖神，四曰恒熱心。夫悔改一事，大率盡人而能之也。至得聖神，恒熱心，兩事非具大有信德之人不能也。雖然，此兩事亦有淺深，人得聖神，亦不過安逆處順，無入而不自得，如孔子之疏食飲水，樂在其中，顏子簞瓢陋巷，不改其樂，其樂在一己，非樂在天下也。孟子云：獨樂不若與人樂，吾則以爲與人樂，不若與天下萬國萬人，上合乎造生保養之主，而同享此天倫之真樂，神人之大樂而後快也。是真樂也。大樂也，亦果何術而後克臻此佳境乎？是非恒熱心不可。夫牧師先生登臺宣講，教友信徒逢人作證，不可謂非熱心也。然而此可謂熱心之經，非熱心之權也。熱心之權者，審時度勢，不沽名，不釣譽，不顧人之辱已，訾已，逼迫已，陷害已，而惟以一己之身心，全獻於我至尊獨一無二之真主，身雖在教會之外，心實係教會之中，直覺此心之無晝無夜，無時無地，未有不以主之國降臨，主之旨意行在地上，如同行在天上，爲急務也。故余小子夙夜祇懼，虔心祈禱，思之久而精誠所結，竟獲感格於無形，蓋其時除西國捐資傳道外，欲我中國諸兄弟大發熱心，獨開生面，公創一自立自養之會，是會也，非外西人也，實不忍勞西人耳。夫我華人自洪水後，天道失傳，如在黑暗之鄉，迄今四千餘年，未覩天日，幸西人携來大光，使我等棄暗投明，照耀全體，雖曰天命，亦以人力也。第得其光者，十之一，未得其光者，十之八九耳。我中國一家也，泰西比鄰也，譬之一家饑寒交迫，坐以待斃，鄰人携來衣食金銀等物，我等健壯，先得之以豐衣足食，迴顧我家人父子兄弟，尚在困苦之地，此情此景，有心人當不知如何哀慟也。而謂我等坐享溫飽，猶聽鄰人之勞心勞力，爲我家人父子兄弟籌畫維艱，試返躬自問，安乎否乎？推是心也，不惟無以對鄰人，亦恐難以告無罪於家人也。嘻，此華人立會之所由來也。夫從來可大可久之事，未有不

以財而成之也。財者，事之羽翼也。竊憶我中國奉道諸信徒，多係貧寒之家，無力勸贊，然使因其無力，而遂出以因循，亦大失信徒之所以為信徒也。何也？人情於不甚關切之事，苟限於力之無可如何，亦第可充耳而若忘。若其關心切已，雖當萬難措手之時，亦不得不通權達變，別籌一救急之良策也。試思我教諸同人，無論小康之家，即一貧如洗之人，誰能一日免其兩餐乎？噫！此兩餐也，誰與之歟？抑自至之歟？吾知人固不能與，自亦不能至。悉出於萬有之主也。若然，是不有以報之，烏乎可？報之之法，於每日主賜兩餐之中，先取當十大錢一圓，或二圓置之洋鐵小櫃中，今日如是，明日又如是，日日如是，月月如是，日積月累，積至兩月，將此小櫃携入會堂，交付司庫先生驗收，登諸會簿，發榜張貼，示眾如此。算來大約每人每年最少可積銀六七錢，八九錢不等。若有人四五千，每年可積銀三千餘兩，三年之久，可積至一萬餘兩。諺云：勺水漸積成滄海，庶購地建堂醫病救靈，增廣學校，培養人才，於以無難辦理矣。鄙俚之談，不足動人，惟有仰祈我天父鑒我愚衷，默啟我中國之親愛諸兄弟，大增熱心，不棄余言，有所採擇焉。更望各會牧師先生，將吾之言函致各省教會，無論倫敦，無論公理，無論長老，無論美以美，凡屬基督愛徒者，大家合而為一，仿而行之，不數年主之國降臨，主之旨意行在地上，如同行在天上之言，可引領而望矣。猗歟休哉！何其隆歟！謹將原擬會中規條數則，開列於左，以便諸兄弟會議，再為損益。以下條陳，挨次續錄。

中西算學類考

通州書院 學生 高志廣

嘗思人生在世，要緊的就是恭恭敬敬的事奉上主，其次就是行孝弟忠信仁義禮智，若有餘力，就當學六藝之文，但這六藝之文，不易學精，更不易藝藝學精，因此舉六藝之末而論之，餘皆不論，六藝之末，就是算學。若說道算學，則天下凡有人的地方都有，卻是有精粗的分別，今要並論西國與中國算學的甲乙，且西算學似尺，中算學似寸，俗語卻說：尺有所短，寸有所長，這話人人共知，雖是這樣，西國算學還可居在甲位，中國算學當坐在乙地，而甲乙相差的，也不過一二，然雖有甲乙的分別，卻都是欲增人的思索之才，又是叫人辦理一切的事情，能穀清楚明白，毫無差錯，既是這樣，就不可重彼如泰山，輕此似鴻毛，當並察其理，對考其學，在這兩樣之中，折其

正理妙用之法，取其實學精神之則，如若不然，則未免有輕此重彼的毛病，算用先法作書的，考較就見出誰甲誰乙了，請看中國算書的作法，實是文深理奧，或是理淺文深，西國算書的作法，卻是言語淺顯，理都是很深，這樣看來，西算書是甲，中算書是乙了，其實不然，論道這算學，本是叫人長思索之才，知此，中國算書，文深理奧，人若用心講求，豈不更能長人的才麼？這樣甲的位又不得不讓給乙了，先比算書的定位，中國算書常用的位數，就是九位，其定位歌說，個二十三十四其千五萬四定無疑，十萬七百萬八千萬九萬萬十，中算書定位如此，西算書的定位怎樣呢？西算書常用的位數，分六頓，即個萬億兆，每頓又分四位，從個至千餘頓類推，西算書定位如此，看中西算書定位之式多寡不同，然都般平常所用，所以不定勝負，再就算學的遲速解說相比，證其清楚明白，說算學的算法不一，有心算，有珠算，有筆算，若論心算，中算書就不及西算書了，因何而說？因中算書在分數與通公母上，就實不及西算書了，再論珠算和筆算，西無珠算，而中卻是大興，若說筆算，中國雖有，但是用的很少，西國卻用的很多，甚以為便宜，若就其遲速相較，則西不及中了，若是用大數目，還要看得明白，則中不及西了，若論解說，則中西幾乎相稱，或有人說，不然，西國算書的解說，清楚明白，中國算書並無解說，你怎麼說幾乎相稱呢？我將應之曰：中國算書，並不是沒有解說，乃是人不求其解說，若求就得著，就如八仙過海，金香爐，孔明借箭，獅子滾綉球，等等常人都以為是玩法，彼此乘除而已，其實不然，都有解說，並且很有意味，就以滾綉球的解說證明罷，餘皆可類推，然常人算此，不過是用一九五三一二五為實，用五一二為法，彼此乘除，若用一九五三一二五和五一二相乘，則得一球，就說是滾成了綉球，若用五一二除此球，則盈得一九五三一二五，那所以然的理就不知到了，若精於算學的則不然，他就另設一法說，今有一萬九千五百三十一斤四兩茅草，每斤五個一分二釐錢，問共錢若干，答說，一斤既該錢五個一分二釐，一萬九千五百三十一斤四兩，就該錢一百吊，這就叫滾綉球，若相除，就說有錢一百吊，欲買青草，每斤價照前，問買若干斤，答乘除既相對，算法解說可用一理反推之，所買的就是，一萬九千五百三十一斤四兩，如此解說，豈不清楚明白麼？總而言之，算法以乘除為要，則加減可不言，餘皆類推，這樣則中西算學的解說，豈不幾乎相稱麼？再論乘除之別，中算學乘法是下退位，若是除

法法數一位叫歸法，若是三四位，就叫幾歸幾除，可奇的即撞歸，意思就是幾見幾作九幾，所以中算學乘除的法術說，歸從頭上起，乘從第二因，三四五位乘偏了，卻將本位破其身，中算學乘除算式法術如此，西算學的乘除與樣式怎樣呢？西算學乘法是上進，不拘是豎是橫，更不拘多少位，都是從個位起，如是直乘到底，若是除法，或法一位，或法數位，却都是先籌算包過幾倍而除之，以此而定乘法為平等，除法是西勝過中了，再論大公生數，中國算學，或有此法，也沒有講明，西算學在此理上，却講的明透，如此中算書當取法於西算書了，又論命分，中算學雖有命分，却没有立出一定的法則，不過是除不盡的零，就號出命分而已，西算書則不然，却將命分的理，與命分的寫法，講究明白，命分就是以分子為實，分母為法，並且田命分作加減乘除，還要在子母以上另加命分，這樣看來，西算書的命分，真高過中算書了，再論小數，凡數從一起，因為一乃眾數之祖，用一上疊為大數，下分為小數，中算學常的小數，就是分釐毫絲忽，以十為主，然此皆衡平二表所用，在衡數表中，還有一法，名為斤秤流法，其歌說，斤求兩，身加六，兩求斤，流法流，一兩化斤，就打一退六二五，八兩化斤，就說八落五，十五兩化斤，就說十五九三七五，說成西算小數，就是萬分之九千三百七十五斤，這是中算書的小數，西算學小數，也是以十為主，往下分百千萬分，在大數下中間點一圓點，也作四頓，已詳前說，西算學小數如此，看中西算學的小數之理，大同小異，因此定為平等，再論比例，其理就是以彼度此，有大小之別，繁簡之分，同理比例，分四率，三個現有的，一個要求的，這三個現有的，又分原有的，今有的，原有的與原有的相乘，用今有的除，為反比例，原有的與今有的相乘，用餘原有的除，為正比例，若缺外率，用中率相乘，用現有的外率除，就得所缺的外率，缺中率，其理反是，中國算學，比例與差分相混，故此合而言之，有同理比例，有二八三七差分，遞折，加倍，減半，互和，貴賤，匿價，仙人換影，等等差分，今畧提，欲詳其理者，即在算法啓蒙，數理精蘊，算法統宗可也，中國算書，比例差分如此，西算學比例怎樣呢？可約，而言之分為三類，一盈，衰，二缺，衰，三疊，衰，雖不能盡包其理，也不過缺少一二，這樣中西算學的比例差分，可定平等，再論形學量法，量地法，中算書雖有，然不如西算書所講的精詳，似此代數，代形，合參，八綫，代微積，是中算學所已論的，這樣看來，中算學是我願學的，西算學也是我願學的，今二者不可得，其

兼我就捨中算書，而取就西算書了，因又從而歌之，歌曰：敢佈腹心兮，汝其聽誨，休怪直言兮，須當深味，今定甲乙兮，君子公斷，已決勝負兮，何必再爭，籌筆珠算兮，人人當會，豈是難學兮，必須用功，重法形學兮，泰西最妙，代數八綫兮，中華所精，既是如此兮，實是該學，年富力強兮，若不成材，四十五十兮，他人豈畏，望爾苦求兮，豈有不得，誠依是言兮，聲譽必揚，若避斯語兮，終必不登，愚今所論詞淺意窮，望祈明公諒之，諒之是幸。

錄吸鴉片莫保身家歌

長老公會
貴真道人 薛乃良

予本巨富兮，一鄉稱財主，肥甘充口兮，視聽笙歌舞，輕煖足體兮，何需慮貧苦，妻妾艷妝兮，不時現嬌態，僕從左右兮，孰敢稍懈怠，有所使令兮，一概盡皆在，迎喜避嫌兮，彼此相輔佐，奉茶獻果兮，恭維獨歸我，怒而鞭撲兮，無膽敢稍躲，自任己性兮，凡事隨便行，內外諸作兮，無駁俱順情，因食鴉片兮，家業不暇理，晝寢至夕兮，生息不願取，司事欲往兮，吾亦不之許，鋪本被侵兮，原因少鼓舞，自擅挪用兮，各處無人阻，越虧越短兮，鋪夥無權管，盈千滿萬兮，實係難再緩，事隱片時兮，日久必露顯，嚴親究查兮，大恨知之晚，慈親聞知兮，金珠變賠款，俯首思過兮，方覺錯豈今，欲悔前非兮，無從再更新，烟友成羣兮，難使不來尋，巧言索烟債，求告良朋兮，孰亦不欲貸，徒有銀櫃兮，分毫莫能取，當產棄業兮，晝夜淚如雨，日漸貧寒兮，朝夕盡皆憂，一文無有兮，維誰可歸咎，兩餐不足兮，碗盞全告罄，用具變價兮，落到窮困境，衣服甚破兮，完處亦不淨，寒冬無被兮，死活難豫定，自害終身兮，又何怨天命，妻妾不賢兮，大展媒婆性，謗言盈耳兮，赧然聽臺命，有事相商兮，呼之均不應，尤兼癮犯兮，四肢不從令，周身疲倦兮，懶惰亦成病，束手待斃兮，兒女誰娶聘，終日悶坐愁城兮，決無一線生活路，此境萬難處兮，吾獨死而後已，試問果有是人兮，鴉片不除難免矣。

新譯詩歌

杜聚會

禧年已經臨到

本是耶穌功勳

禧年已經臨到

餘下這點光陰

十字架上捨命

給我開了天門

耶穌功勞建立

要我在世留存

天父可憐普世萬人

差他聖子耶穌降臨

天父慈悲萬國萬人

差他愛子耶穌降臨

三禧年已經臨到

因主耶穌流血

天父恩惠萬壽無疆

五讚美三位一體

恩權永遠常在

全能天父無始無終

應當高聲頌揚

贖我得進天堂

因愛世人使子受傷

聖父聖子聖靈

恩典永無變更

萬國萬代都當尊榮

四禧年已經臨到

切心感謝耶穌

天父賜恩無限無量

聖父聖子聖靈

恩典永無變更

萬國萬代都當尊榮

沾得救主榮光

因我罪他擔當

因救世人使子受傷

教會新聞

捐助學館 猶太鐵路

論亞述國 島王被黜

印度大會 萬壽慶典

印度教務 選錄京報

阻礙聖教

在山東泰安府西南安駕庄，離京約有一千二百里，離濟寧約有兩天的路程。在那地方有美以美的支會，自初立到如今，約二十年之久。近來那地的教會立了一個小女書房，那地方的教友，大半都是住在臨近的村庄之內。論他們立這書房之法，就是選舉五人，商辦書房之事。眾教友量力捐輸米麵、柴薪、菜蔬等物，以供書房之費用。但教中貧富不等，那貧窮的不過捐一捧米，只因眾教友們力量不足，故此教會應許，若是書房中常有十個學生，每年念十個月的書，而且每逢西國牧師去的時節，必要考他們的書。如果這樣，就每年助銀二十五兩，並且若是學生能把所定的課程念完，就可入北京的書房。除此以外，書房中一切的用項事務，教會一概不管，都是本處的傳道的和教友們辦理。這書房是立在女傳道的王老太太的家中。教書的先生是他的姑娘，從前在北京女書房念過七年的書，如今是作傳道的婦女。他在這書房的事上很有熱心，教會願意給他錢僱人，幫助他作他家中之事。他是推辭不受，說我要在這事上盡自己的本分，其餘的工夫作家中的事。我看那地方的教會是用頂好的法子興起自立自養的事，如今雖小，盼望眾教會都興這自立自養的事，以後中國的教會也可有餘，供給人往別國去傳道，是所厚望也。

亞述國，即現在的巴西國，為普天下最古的國度。在我們聖經上論到亞述國的事蹟，統共有一百二十餘處。國中大有名望的君王，在聖經上亦曾提過幾位。該國的境界，就在伯辣河和提加勒河兩河之間。王京的城

圖像偶國述亞



池較比天下那一國的京城都高都大，國中人民極有聰明，於雕刻繪畫金石土木各偶像，尤屬精妙絕倫。在耶穌降世前六百二十五年之間，曾被巴比倫國擾亂，將所有城鄉焚燒殘毀，極其不堪。遂將一個極華美的國度，變作了一片荒墟瓦礫之場。至今一千九百年的光景，總未能將本國興復起來。近數十年之內，有人在本國坵陵岡阜之間，掘出許多古蹟，如銅鐵木石鎔鑄雕鑿的大小偶像，千伶百巧，無不各肖其形。此外又掘得各種美石製就的桌椅床凳，和一切的兵器，觀其製法，沒有不精妙異常的。

他們所拜的大神，計有男像十一個，女像亦十一個，其中更有太陽月亮之神。到了拜神的日期，眾人極有熱心，臨祭則有奠酒之儀，將祭之先，則有持齋之儀。此其敬神之大概也。近人又在該國荒坵之中，掘出許多石碑古磚，上面都刻著文字，細考所載的事理，大可以廣人的見識。據此看來，現在我們所知所見的事，較比古時的人，就勝強的多。本國自創業開基，傳世計有一千二百餘年之久。國運大見興旺，亦有五百餘年。其間製造鐫刻諸物，頗有可以為聖經之證者。故叙其大致，並列其偶像之圖於此。

西臘月二十九日，印度國各教會舉行大聚會，名曰十年大會。會中所議，皆因印度舊俗多有不善，將欲為之更正改變，令國中人可以自主自由，不為舊俗所挾制。查印度人數，總共三百餘兆。在五大洲之內，惟較中國人數少遜，其餘各國俱未之及也。富聚會之日，所到的牧師，並男女大夫，共有五百餘人。此會聚有六日之久。所議的事，第一是如何為下等人傳教。國中人分為上中下三等，各不相往來。自古如此，牢不可改。二論

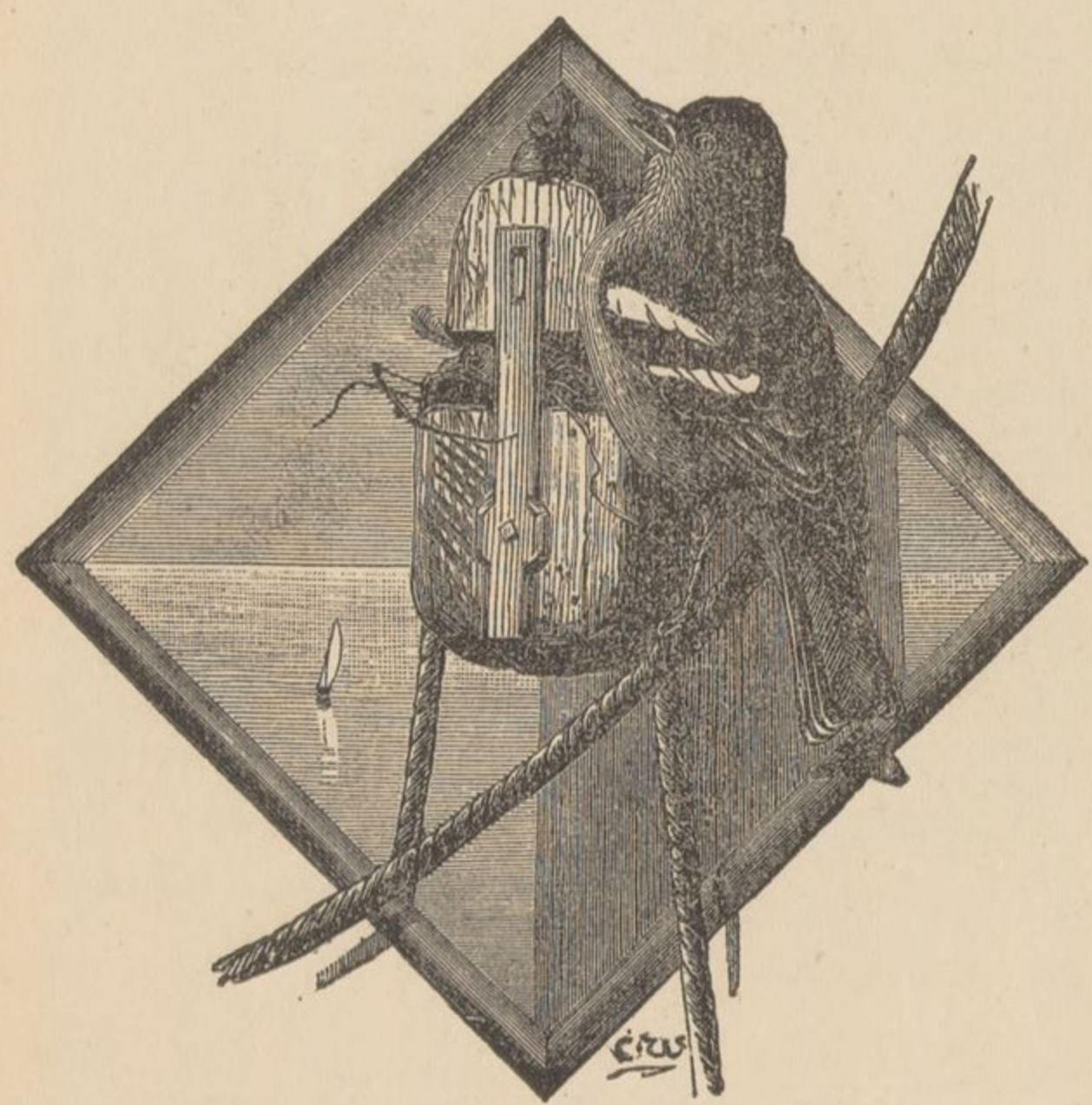
休妻之惡俗，各教會當如何勸止此風，三論本國癩病之人，當用何法令其痊愈，並不使傳染別人，又論應當如何給本國上等人講道，使他們知道世人皆為天父所造，不應分別高低上下，現在這上等人，多有習學英文的，又講求格物等學，因此國家特立官學房十三萬八千多處，附學的學生，足有三百五十萬人之多，此外又設博物院三處，每年學業成就出院的學生，約有八九百人，後論基督造英會的益處，並習學手藝的事，末後更議改變一切惡俗，和種種有益於世道人心之處，觀以上所錄，則此番聚會，實有造於印度非淺矣。

近年印度教會，大見興盛，各處信主的人，紛至沓來，眾牧師講道施洗，直有日不暇給之勢，誠所謂稼穡多而作工者少也，眾議欲求本國教會，添派牧師多人，前來印度，俾得大收傳道之效，又議自立自養的教會，設立本地人為牧師，以期有益於教會，以上兩議，如果成就是真本地人之大幸也。

自耶穌教傳至土耳其國，該國回教處處與教會為敵，土朝又聽回教的聳動，特設監察之官，專一考校教會的書籍，內中詞句稍有與他們意見不合的，他們就將全書立即塗抹，不許教會再行講論，唱詩之中，不許唱第七十二篇詩歌，凡聖經上有論到耶穌國度的話，他們全不准印在書上，拜日學課的題目，他們全不喜悅，又不喜賴恩得救的話語，凡聖經內這樣的話，他們叫改作賴恩贖罪，以斯帖書曰：「皇宮哭泣之語，他們亦不許說出，即如說靠福音得以自由的這句話，他們很是犯忌，永遠不許這麼說，看他們這樣的忌諱，實在是與教會為難。」土皇派官考查教中一切書籍文詞，這是吹毛求疵的意思，顯見是幫助回教，攔阻耶穌之教了，惟祈各處教會，代求上主，大施憐憫，感悟土皇的心，使這一國的人，早得救贖之恩，是為禱切。

鐵路之益，筆難盡述，國中有此，不但有益於商，且能使國富兵強，人民樂利，故數十年之內，如英、美、德、法，以及俄之境內，無不竭力興修，以冀利民利國，近如猶太國君民，察知鐵路之益，即欲集資修築，始自約帕海口修起，直達耶路撒冷，復由耶路撒冷修至大馬色地方，將來此路告成之後，猶太國勢，當有一番興旺之象云。太平洋之中，有一島國，名曰三德危支島，此島切近美國，島中人民不足十萬，內有中國人一萬五千，美國人二

孩童入道傳



千、日本人一萬二千、餘皆本島之人、近因島中女王、與民情不合、聞係該女王允准鴉片入境銷賣、又准呂宋白鴿票在島寄售、緣此二事、民間聚一大公會、將島王黜退、公舉五人、辦理島事、此五人、皆是該島傳教牧師之後、現在願將全島歸附美國服美政治、而女王隨又訴之美廷、明其被黜之冤、求美廷公斷、美現派二大臣、往該島辦理此事、究竟作何歸結、俟再登聞。

上諭據總辦 萬壽慶典王大臣世鐸等會同禮部奏稱、明歲 皇太后六旬萬壽、自頤和園還宮、金輦由何處乘御、及蹕路經由之處、請旨遵行一摺、朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻皇太后懿旨、還宮日由頤和園東宮門外綵殿乘輦、經由石路至倚虹堂少坐、進西直門地安門至西華門內、咸安門外綵殿降輦、乘轎還宮、皇帝於是日由東宮門外率王公百官跪送扶掖金輦、至牌樓乘騎、導引至石路乘轎、先行在西華門內跪迎王公百官、在西華門外跪迎、欽此、所有一切應辦事宜、着各該衙門先期敬謹預備、以昭慎重、欽此。

智鳥營巢

此圖乃是一個有智慧的鳥兒、在船桅上繫滑車的地方搭窩、這個地方、又高又穩、極其妥當、每逢船到碼頭停泊、無論甚麼樣的貓、是爬不上去的、所以小鳥在窩、大鳥飛出打食、很放心、及大鳥歸來聽小鳥啾啾之聲、大約是歡喜非常、詩云、緜蠻黃鳥、止於邱隅、此鳥之智、勿乃類是。

圖讀效女幼



幼女效讀

這個小姑娘名叫弗希，他洗浴後，換上乾淨衣裳，等候接待他的姨媽。他姨媽未到之先，他並不往院裏去玩耍，蓋恐怕把衣裳腌臢了，不好見人，因此他就拿了一張新聞紙，坐在爐子旁邊觀看，彷彿是讀書的樣式。這都是尋常見他母親如此，故亦效法那個樣子，似這樣的小姑娘，可謂自愛之至了。

善人得所指望便喜樂

下雨，我們不願意下雨的時候偏下雨，常是這樣，你不用白費事戴你的帽子，我們今日一定不能出去遊逛。路喜說：連一滴的雨還沒有下，那青草是很乾的。路喜就用手摸那草，回來又伸出來給他姐姐看。他姐姐說：你看雲彩這樣的黑，必然是要下雨。路喜說：你瞧雲彩當中有一塊藍天，你長愛尋找雲彩。論到我，就是有雲彩，我也不理會。直到下雨的時候，我纔知道。他姐姐有輕看他的樣子，對他說：那是因為你是一個逍遙自在的孩子，不懂得甚麼。俗語說的好：人無遠慮，必有近憂。你多活幾年的工夫，可以長智慧。路喜說：我沒有你那樣的智慧，我也可以忍得住。在我說喜樂是比智慧更強，他就笑嘻嘻的進屋子裏去。百基拉雖是多有智慧，這一回却是錯了。路喜看見那塊藍天越久越大，不多一時太陽也從雲彩裏出來。姐妹二人不怕天氣不好，就出去遊逛。他們的叔叔管著一隻小船，曾應許他們若是到了海邊，必然接待他們領他們到水面去。上遊逛也可以把船在海口上去停泊，領他們上岸看熱鬧，給他們買餛飩吃，真是喜歡極了。姐妹二人從前沒有上過海口，各人按著各

人性情，盼望那日子，路喜想到那日子甚是快樂，因為他到那日子有許多的歡喜。百基拉想到那日子，甚是著急，因為那日子怕有事情，起來攔阻他們，把他們快樂變作憂愁。他們二人從田裏經過，一個是不言不語，穩穩重重的，一個是歡喜快樂，跳跳鑽鑽的抄近兒順著一條小道兒行走。路喜說：「這小道兒甚是可愛，兩邊生長這一樣好看的花，若不是我很忙，我必要掐一大把。」他姐姐說：「我不愛走這道兒，我嫌他太窄得利害，並且兩邊都長著荆棘，慣愛扎人。」路喜說：「你無論上那兒去，常是招那荆棘。」訓到我，我全不理會。等到那荆棘把我拿住了，我纔知道百基拉說那因為你是一個不懂得甚麼的孩子，真是糊塗東西。聽他們這樣說話，就知道百基拉雖然有智慧，也不算是可愛的，同伴眾人看見他是一個很聰明的姑娘，也說他的智慧，如同比他大幾歲的人的智慧。但細查起來他的智慧雖大，也不過是在幾件事上，即如他能遠離敗壞德行的朋友，是有智慧的，他又殷勤作他本分的事，不在世俗的快樂事上分心，這也是智慧的，但是他常把天主賜給他快樂的事，變作憂愁，這是沒有智慧的。他又常常憂愁未來的禍患，並且有時把歡樂的心，當作罪孽，這也是沒有智慧的。他們姐妹二人，又有太過不及的分別。百基拉是過於憂慮未來的事，路喜是太不理會未來的事，二人都不合乎中庸，是一樣的愚拙。路喜是因為祈求快樂，反遭遇不如意的事，百基拉是因為憂慮災禍，反拋棄了可喜樂的事。他們在拜主的事上，也有這樣的分別。路喜雖有愛主的誠心，却未免被世俗纏繞，有時貪戀玩耍，就忘了要緊的事。百基拉雖然永不忘記祈禱看經，但有時不過是虛應故事，缺少真誠。他無論遇見甚麼事，決不能在禮拜日作活買東西，雖然這樣他總不以安息日為喜樂日。聖經上說：「你們應當常常因為主喜樂。」我再說：「你們應當喜樂，恐怕百基拉不能把這話放在心上。聖經上也說當喜樂，又當戰懼，恐路喜也不把這話放在心上。一個是少知道主的仁愛，一個是少知道主的威嚴。他們二人到了海邊兒上，看見海面上的波浪，與日光照耀，甚是光明，有很大的船，在水中停泊，又有小船用篙撐著走，也有挂上帆篷順水飄流，彷彿蝴蝶飛來飛去。百基拉與路喜就留心尋找他叔叔的船，却尋不見。他們二人在海邊兒上有著急的樣子，一面走，一面尋找他們的叔叔。過了一會兒，遇見他們叔叔同伴的朋友，走到跟前對他們說：「你們找你們的叔叔麼？他的船沒有在這兒。今天早晨，有一

位老爺僱他的船，上海口去了，大約他們還沒有回來的時候，必要遇見狂風，他臨走的時候，托我在這裏等你們來，告訴你們今天爲甚麼不帶你們同去，恐怕你們心裏不如意，就給你們留下每人一吊錢。路喜聽見這話，不免流淚，恐怕那人看見，就轉過臉去，他是常惦念快樂的事，若不遇見，就心中難以忍受，彷彿遭了災難一樣。百基拉比他妹妹少有生氣的樣子，只是從那人手中接過一吊錢的時候，臉上微有點兒不如意的光景，他與妹妹回家的時候，所說的話也露出辜負主恩的心來，他說我早已知道必是這樣，因爲常有這樣的事，若是人盼望要得點兒快樂事，忽然就生出杖兒來，快樂就變爲災難了。路喜一面哭著一面說，我們的叔叔，如此待我們，也是怪了，他想給我們這一吊錢，可以補上我們心裏的難受麼？他的姐姐說，我們應當走得更快，你瞧見的那一塊藍天，現在快沒有了，路喜說還有這個蒺藜，也是怪累贅的，他的衣裳竟被撕了一個大口子，百基拉說，人活在世上所遇見的事，若不像雲彩就是像蒺藜，那沒有開知識的小孩子，可以盼望遇見快樂的事，若已長成的人，就不能有這盼望了，你看這下的不是一滴一滴的雨麼，並且是很大，那大片的雲彩，是剛要把裏面的水都灑在我們頭上，我們並沒有一個脫身的地方，這是常常有的路，喜說你，說沒有脫身的地方，這是你錯了，離這裏不遠有費太太的房子，我們上他那裏去，他總必好好的接待我們，姐妹二人就快快跑去躲避那雨，因爲那雨下得很大，還沒有跑到，忽又打起閃來，叫他們跑得更快，跑得臉上發紅，喘不過氣兒來，剛纔到了，他們在門外聽見裏面有唱詩的聲音，唱的聲音發顫，不算是好聽，只是有爽快的樣子，也是從心裏發出來的，他們叩門，唱的聲音就住了，裏面有人說請進來，他們進了屋子，看見裏面很乾淨，只是有寒苦的樣子，從前有一架大鐘挂在牆上，現在沒有了，在爐子旁邊的大椅子也不見了，在櫃上原有許多古董，是古時傳流到如今的，現在也沒有了，除了牀以外，並沒有甚麼別的傢伙在屋裏，牀上有一個老婦人躺著，臉上彷彿有病的樣子，但面上雖然有病疼痛，却還帶著平安的顏色，百基拉就開口說，我們在這裏避一避雨，使得麼？那費太太說，你們來得甚好，我剛纔看見下雨，我未免有些難受，因爲下雨的時候，我的病發起來了，我不應當這樣的難受，現在我認我的錯了，這雨不算是不好的，因爲下的時候，有兩位客來到，這地方實在是寂寞，有兩位客來，真是難得

的路喜就走到牀前問那費太太說，恐怕你身上很不舒服，費太太說，我現在骨節疼痛，不能動轉，這六個禮拜的工夫，我起來甚是費事，百基拉從前也得過病，知道很是難受，他就帶著體恤的樣子說，你這麼長久在牀上躺著，真可以算是禍患，費太太帶著歡喜的樣子，回答說，我有這樣的好牀，叫我躺臥，這真是我的福氣，路喜說，不多的時候，你的病，必定要好了，你還能殼照常作活，費太太說，若是按著主的意思，我很盼望如此，百基拉說，大概你這六個禮拜的工夫在牀上躺著，必是盼望又盼望，費太太說，我是常常心裏存著盼望，百基拉說，這樣你是天天失了盼望了，因為你盼望總沒有得著，病人爽快快的回答說，不是的，我的盼望又堅固，又妥當，總不至於得不著，百基拉說，那未必罷，路喜就有著急的樣子說，你有甚麼秘傳的方法，可以告訴我，我也是常常盼望的，只是多次得不著，費太太說，我的方法，甚是容易的，我求主因著他兒子的功勞，賜給我應該有的好處，我也盼望天主應允我的禱告，別說我有盼望，我準知道天主是這樣的，百基拉說，雖然這樣，天主也是叫你受貧窮疼痛之苦，費太太說，我知道萬物都是與愛天主的人有益的，這樣我受貧苦疼痛，都可以算是我的好處，因為天父是無所不知的，我該當受多大時候的苦難，他必知道我受苦，絕不能超過我當受的時候，百基拉四圍瞧看那屋子裏，很缺少需用東西，又瞧牀上的病人，就說話，雖是這樣說，你現在心裏必是很憂愁，費太太說，我心裏絕不憂愁，信主的人怎能憂愁呢，我該受許多的苦，反得著無數的恩，思想這個我怎麼能憂愁呢，我從來沒有一天斷了飲食，我也有房子住，也有幾個好朋友，又有一個朋友，費太太就指著他的聖書說，這位朋友，我無論遇見甚麼，他都能安慰我，並且我的耳也不聾，眼也不花，這實在是我的福氣，就是我在這張牀上受疼痛的時候，也有主所賜的安慰，我也靠著救主，得著贖罪的恩，這不是可喜樂的緣故麼，我知道天主離我近，能殼堅固我的心，能殼扶持我，免得我跌倒，這不是我喜樂的緣故麼，我所得的福氣，真是數不過來，我真應當感謝他的鴻恩，我倚靠他，如同堅固的磐石，在他那裏可以藏身，他說話的時候，眼中含著淚，這淚不是因為憂愁，乃是因為樂，就如聖經上說，善人得所指望，便喜樂，百基拉嘆了一口氣，將他不知足和冷淡拜天主的樣兒，與費太太的感謝熱心的樣兒相比較，他就不知不覺的自己後悔，轉身向門外觀看，就說，現在雨已經住了，我

們要走了，多謝你容我們在這兒避雨，你所說的話我們不能忘記。路喜悄悄的走到他姐姐面前，附耳說了幾句話，要把甚麼東西遞在他手裏，費太太聽不見他們說的是甚麼，只聽見末了兒一句說，你且替我說罷。白基拉臉上帶著歡喜的樣子，拉著路喜的手，到費太太面前說，有人方纔每人給我們一吊錢，我們自己也不缺少甚麼，你若是把這個錢收了爲自己用，我們就很喜歡。費太太叉手舉目說，主的恩典永遠長存，你們這樣恩待我願天主降福與你們，你們今天到我這裏，真是天主差遣你們來的。主知道我這房子裏，連一個米粒也沒有，主也知我沒有方法兒去買，但他應允我的禱告，我惟倚靠他來拯救我，現在把這兩吊錢都給我是太多了，我不願意全收。百基拉說，不是太多了，我們已定了主意，決不再收回這個錢。路喜同他姐姐回家的時候，都是歡歡喜喜的，他們的鞋上都沾了泥，又有雨水從樹上滴在他們頭上，他都不理會。路喜對百基拉說，我們今日有點兒不得意，現在反倒歡喜了，我們想我們今天失了望，乃是我們的益處。百基拉說，是的，我們從前很怕下雨，現在因爲這雨，我們甚是歡喜。路喜說，大概我們若是有費太太那樣的心，就必常常遇見喜樂的事。百基拉說，不但叫我們有喜樂的心，並且叫我們有謝恩的心。路喜說，現在我看你能把那荆棘和那雲彩都已忘了。百基拉說，我現在看見世上的憂愁，與世上的快樂，都攙在一塊兒，彷彿野花兒與蒺藜攙在一塊兒，我們不能過於喜愛這個，也不過於恨惡那個，我們甚麼時候看見有黑雲彩上去了，我們也可以知道在上邊有藍天，這樣我們憂愁的事彷彿遮蔽我們，我們還能知道在上面有確實的盼望。路喜說，善人得所指望便喜樂。

